

Citroën Club Suisse



BRUMGARTENSTR. 44
8623 KEMPTEN-W.

Nov. 76



Club - Nachrichten

Treffen vom 24. Oktober 1976

Das Treffen von Region 3 wurde vorzüglich organisiert. Der Aufmarsch war einmal grösser als die Anmeldungen versprochen. Es fuhren immerhin ca. 33 Tractions von Kriegstetten nach Bad Attisholz, wo anschliessend die zwei Silbertractions "Cabriolet+15 Six" hinzukamen. Mit dabei waren Gäste aus dem Parallelclub der franz. Schweiz (ca. 13 Tractions) und ein Vorstandsmitglied aus dem schwedischen Club. Vor dem Mittagessen gab es einen Wettbewerb. Der 1. Preis (ein Dichtungssatz für einen 11-Traction) wurde gestiftet von Herrn Caironi. Die Frage lautete, ob man wisse wieviele Mitglieder im schwedischen Club seien. Den ersten Preis gewann Hr. Grossenbacher (392 statt 396 Mitgliedern).

Nach dem Essen wurden die Traktanden in Angriff genommen, unter Leitung von Herrn J. Willimann.

Es wurde eine Literaturkommission bestimmt und gewählt. Sie sollen eine Kartei von Adressen der Tractions-Büchern erstellen, dabei wissenswertes von diesen Büchern an die Zentrale liefern für die Mitgliederinformation.

Es wurden gewählt die Herren E. Guggenheim und F. Gubler.

Ebenso wurde eine Spezialwerkzeugkommission mit denselben Aufgaben gewählt: die Herren Ch. Heussi, W. Amport und Ch. Schelbli.

Ebenso eine Ersatzteilkommission mit den Herren: K. Soppelsa, R. Bollag, und H. Brunner.

Die Kommissionen werden ende Jahr je nach "Clubkassenbestand" entschädigt"

Vorprogramm der Treffen 1977

ev. 22. Mai oder mit franz. Schweiz	
am 29. Mai	internationales Treffen → Organisation Region 3
3. Juli	Organisation Region 1
11. Sept.	Organisation Region 2

Informationsblatt

Im Moment drucken wir es selber. Mit der franz. Schweiz würde es zu aufwendig.

Mitgliederbeitrag 1977

Der neue Mitgliederbeitrag wurde auf Fr. 50.-- festgesetzt, aber ich finde diesen Betrag zu hoch. "Siehe Abrechnung"

Nach meiner Rechnung wird der Beitrag folgendermassen aussehen:

Innland	Fr. 30.--	
Ausland	Fr. 35.--	genügen

Reklamationen bitte an mich.

Gewählt wurden für Werbe und Veröffentlichungen des Clubs in Zeitungen etc.: die Herren D. Ackerknecht und J. Willimann.

Da der grösste Teil des Vorstandes "verdankenswerterweise" auf eine Entschädigung verzichtet, fällt die Rechnung sehr positiv aus.

Club Rechnung vom 26. Oktober 1976.

58 Mitgliederbeiträge	Fr. 1'160.--	
Portos u. PC Taxen		Fr. 141.60
Tel. u. Vergütungen		Fr. 181.60
Couverts u. Drucksachen		Fr. 327.35
Total Ausgaben		Fr. 650.55
neuer Kassabestand	Fr. 509.45	

=====

E r s a t z t e i l e

Hr. Max C a i r o n i
Grubenweg 225
5722 G r ä n i c h e n
Tel. Priv. 064/ 31 27 66
Tel. Gesch.064/ 24 20 50
Garage u. Ersatzteile

Hr. Christian H e u s s i
Federiblick
8865 B i l t e n
Tel. Priv. 058/37 17 29
Garage u. Ersatzteile

Hr. Christian S c h e l b l i
Grenzstr. 7
8580 A m r i s w i l
Tel. Priv. 071/ 67 57 33
Tel. Gesch.071/ 67 45 42
Garage u. Ersatzteile

Hr. Hansrudolf S o l l e r
Konst.Schlosser
9320 F r a s n a c h t
Tel. Priv. 071/ 46 52 93
Grosses Ersatzteillager

Angebot von:
Hr. Werner A m p o r t
Metzgergasse 21
3400 B u r g d o r f
Tel. Priv. 034/ 22 49 59

zu Modell 15 Six Einlass-Ventile neue Orginal, Auspuffrohrdichtungen
neue Türschlösser passen auch für ller , neue Türgriffe und Kotflügel-
schoner.

O c c a s i o n e n :

Frontscheibe für Légère und Large, 1 Motorhaube für Légère mit 2 Klappen
auf der Oberseite , 1 Kühlergrill für Légère und Large, div. Scheiben-
wischermotoren, ein paar Scheinwerferlampen, ein Kofferdeckel Mod.54
(abgeändert)

Ausser Zylinderkopfdichtungen sämtliche Dichtungen für Motoren und Getriebe
von 15er sowie für Vergaser , Fabrikneue Benzinanzeiger vom Tank und
Lampenringe sowie Lampenhalter.

Betrifft : W e r b u n g .

Ersatzteilwerbung von Mitgliedern ist kostenlos gestattet. Fremdwerbung
von A 4 Blatt Fr. 20.-- .

Bitte hier abtrennen

zu verkaufen von Restposten noch 8 neue Pneus "Michelin 165 x 400 " zu
Fr. 92.-- pro Stück u. Versandkosten.

ich kaufe gegen bar Stückzahl

Datum

Unterschrift

Absender:

.....
.....
.....

.....
.....
.....

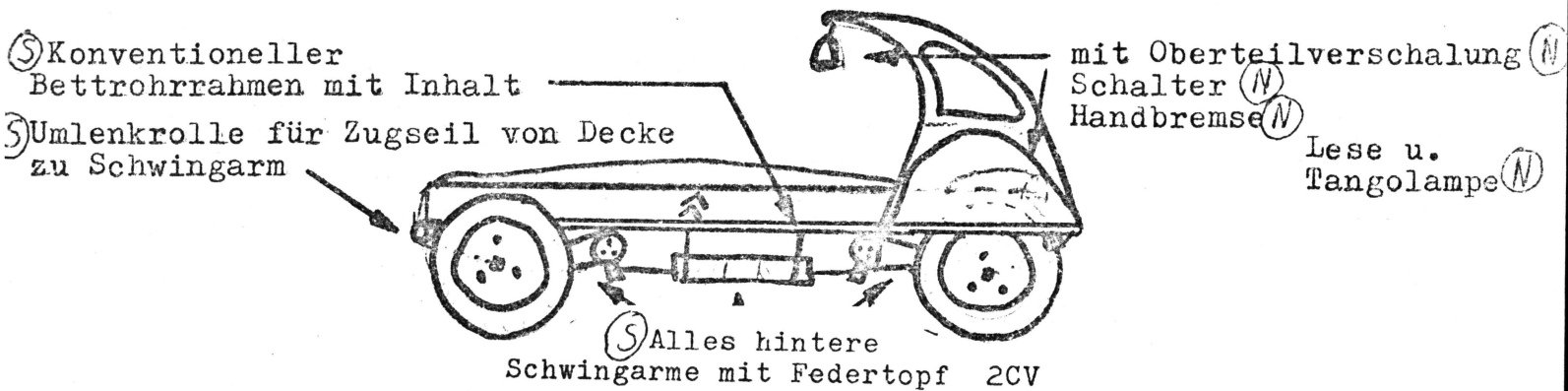
Einsenden an:
Hr. Hans B r u n n e r
Johannisberg 60

8645 J o n a

Das französische Bett,

es wurde von mir theoretisch entwickelt und sogleich patentiert am theoretischen Ursprungsort. Da in meinem Bekanntenkreis viel geschlafen wird, bis zu einem Drittel Leben und mehr, und der Nachwuchs nicht mehr so heftig spriesst, ist es meine Pflicht diesen Lebensteil zu modernisieren. Wie Sie jetzt sehen, ist es theoretisch gelungen, den letzten bzw. den ersten Teil des Tages zu verschönern.

Das französische Bett "neu"



Geplant sind, Normal- und die etwas einfachere und billigere Spezialausführung. Siehe Bezeichnungen (N) + (S). Alle Teile sind auf dem Markt erhältlich, bis auf div. Befestigungsbrüden.

V o r t e i l e : Ausführung $\hat{=}$ (S) "spezial"

1. Wartungsfrei : Kein betten mehr, die Decke wird automatisch durch das Besteigen gelockert und umgekehrt.
2. Komfortabel : Kein mühsames bücken mehr, zum saugen und wischen kann man das Bett weg-schieben und wieder sichern, mit Keil.
3. Umweltfreundlich
Verschleissarm: Kein lästiges knarren mehr, weil die abertausendmal erprobte Federung alles sanft aufnimmt.
4. Funktion: Rein mechanische einfache natürliche Funktionen.
5. Antrieb: Natürlich lebhaft wie Sie selber.

N a c h t e i l e : keine

V o r t e i l e : Ausführung $\hat{=}$ (N) "normal"

1. Alle Vorteile wie Ausführung (S)
2. Bedienungs-
erleichterung: Alle elektrischen Schalter sowie eine Handbremse und Nachtlampenverstellung in Griffnähe.

Wer interessiert ist am praktischen Prototyp zu arbeiten, stehe ich theoretisch zur Verfügung: OTTO Preise nach Werkangaben.

Citroën \wedge Nachrichten



Aus TCS

Citroën LN

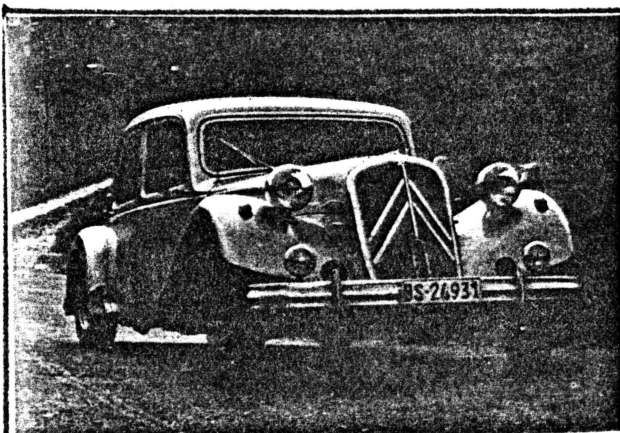
Der neue Kleinwagen Citroën LN ist das erste Resultat der Nutzung technischer Standardisierung und industrieller Zusammenarbeit nach dem Eintritt von Citroën in den Peugeot-Konzern, der auch mit der staatlichen Régie Renault verbunden ist. Der neue LN — im Citroën-Werk von Aulnay-sous-Bois montiert — ergänzt das Citroën-Modellangebot nach unten. Seine modifizierte Karosserie, die Türen, die Federung, die Bremsen, die Lenkung sowie die Bordinstrumententafel stammen von Peugeot. Beim Motor handelt es sich um den millionenfach bewährten, luftgekühlten 2-Zylinder-Boxermotor mit 602 cm³ Hubraum und 32 PS (DIN) oder 23,5 kW Leistung bei 5750 U/min, wie er bereits im 2 CV und seinen abgeleiteten Versionen verwendet wird. Der Citroën LN wird Anfang 1977 in der Schweiz auf den Markt kommen und ausschliesslich über das Citroën-Vertreternetz vertrieben.

Der neue Citroën LN

Citroën-Traction-Treffen

Die Freunde der «Traction» treffen sich — zusammen mit Kameraden der welschen Schweiz — am 24. Oktober um 9.30 Uhr beim Restaurant Kreuz in Kriegstetten (Autobahnausfahrt Kriegstetten ca. 500 m). Um 11.00 Uhr geht es weiter zu einem Essen ins Bad Attisholz. In aller Gemütlichkeit und Kameradschaftlichkeit ergeben sich sehr nützliche Gespräche und Beziehungen, die manches Traction-Problem zu lösen vermögen (Adresse: Jakob Willmann, Lehrer, 4911 Reisiswil). o

Aus Automobil-Revue



Citroën 15 Six Grégoire
mit hydr. Baujahr 1956
Sein stolzer Besitzer
heisst: Robert Bollag
Basel